

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

"RELIGION ET PATRIE"

F. MOFFET, Secrétaire de la rédaction et administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 10 Sept., 1884

QUESTIONS DU JOUR

L'EXPÉDITION DE LA BAIE D'HUDSON

L'expédition organisée par le gouvernement pour examiner la possibilité de la navigation de la baie d'Hudson va régler la discussion d'une question débattue depuis longtemps.

Depuis deux siècles, au moins, on peut dire que la navigation de la baie d'Hudson est un fait accompli. Des navires sont allés tous les ans aux différents ports de la baie avec des cargaisons venant d'Angleterre et des Etats Unis.

Si cette question de la navigation de la baie d'Hudson pouvait être résolue affirmativement, le Nord-Ouest en profiterait beaucoup.

Nous avons dit dans le temps, lorsque l'on a lancé pour la première fois la nouvelle de l'entrée prochaine de l'honorable M. Mackenzie dans le cabinet fédéral, que nous ne croyions pas qu'il en eût été question dans les cercles autorisés.

Un de nos confrères fait remarquer, à l'occasion du quarantième anniversaire de l'entrée de sir John dans la vie politique, qu'il n'existe aujourd'hui que trois survivants du parlement de 1844 à part sir John.

M. F. N. Gisborne, surintendant des télégraphes du gouvernement, est parti, hier, pour Québec où il doit relayer par un câble télégraphique que la Grosse Ile et la station de la quarantaine au système télégraphique de l'île d'Orléans et Québec.

A TRAVERS LES JOURNAUX

La Minerve fait remarquer qu'il n'y pas un mot dans la Patrie au sujet de l'assemblée publique convoquée dimanche à Saint-Jean Baptiste de Rouville par M. Lareau.

Les répliques de M. Poulin aux déclamations de M. Lareau ont eu pour résultat de faire acclamer et M. Poulin et le gouvernement de Québec et le parti conservateur.

Voici ce que l'honorable M. Mackenzie disait lors de la réception que lui ont faite les citoyens de Calgary: "Je puis dire que j'ai vu à Fish Creek des avoines qui, si je les avais touchées depuis le pied jusqu'à la tête, les yeux fermés, m'auraient paru être plutôt du blé d'inde que de l'avoine (applaudissements)."

M. Mackenzie a déclaré que les terres entre Moose Jaw et Calgary n'avaient pas d'égaux dans le Nord-Ouest.

On se rappelle que c'est surtout cette région que M. Mackenzie et le Globe représentaient comme si mauvaise, comme une terre de désolation.

On lit dans le Courrier de Saint-Hyacinthe:

Les réformistes d'Ontario vont avoir, le 19 courant, une grande assemblée à Woodstock, en l'honneur de l'honorable M. Mowat à son retour d'Angleterre.

Nous savions bien que les libéraux anglais de Montréal n'avaient pas voulu ratifier le choix qui avait été fait du député de Saint-Hyacinthe comme chef de l'opposition à Québec, parce qu'on redoutait trop les faiblesses de son caractère et que sa réputation politique était fort compromise.

Voilà que les grits d'Ontario, dans leur lettre d'invitation, ont soulevé un coin du voile, et ils invitent M. Mercier non comme chef de l'opposition, mais comme chef seulement des libéraux français du pays.

Nous sera-t-il permis de demander quel est le chef des libéraux anglais? M. Joly le serait-il encore et l'opposition aurait-elle deux chefs?

Ce ne peut être le député de Lotbinière, car il n'a pas été invité. Qui donc représentera à Woodstock les anglais de notre province? Ce sera M. McShane, M. P. P., car la Patrie nous annonce qu'il a reçu une invitation spéciale d'assister à la fête.

Av. c. l'illustre M. McShane, les électeurs de M. Mowat ne pourront faire autrement que d'avoir beaucoup de fun, du gros fun même; malheureusement, ce sera au détriment de la réputation de Montréal qui a le triste courage d'envoyer en parlement un tel saltimbanque.

Son Excellence le gouverneur-général a ouvert l'exposition de Montréal, hier.

PETITES NOTES

M. Courtney, député-ministre des finances, est de retour à Ottawa.

Le Maître-général des postes s'occupe actuellement à faire régulariser le service des malles pour Ottawa.

L'acte Scott a été voté dans le comté de Halton à une majorité de 118 voix. Il y a encore un poll dont on n'a pas le résultat.

M. Taché, député ministre de l'Agriculture, est parti, ce soir, pour faire une visite de quelques semaines dans sa famille à Kamouraska.

Le Dr L. J. Martel, rédacteur du Messenger de Mowiston, Maine, et M. Daniel Côté, de Biddeford, ont été élus membres de la législature du Maine.

Les républicains ont remporté la victoire dans l'état du Maine pour l'élection du gouverneur. Cet état est reconnu comme républicain en forte majorité.

C'est le steamer Ocean King qui doit transporter les bateliers canadiens à Alexandrie. Des provisions seront mises à bord du steamer pour un voyage d'un mois.

PROTECTION ET BON MARCHÉ

Les partisans du libre échange ne manquent jamais de faire remarquer que tout le montant des droits payés à l'entrée des marchandises dans le pays est d'un effet immédiat. Ainsi tout article imposé de 25 pour cent devra coûter 25 pour cent plus cher au consommateur.

Ceci, c'est la théorie, et en apparence, elle devrait être strictement exacte, mais dans la pratique il n'en est pas de même.

Plusieurs enquêtes faites par les comités de la Chambre, par les bureaux de commerce, par les journaux, ont amplement démontré que le commerce était soumis à une foule d'influences beaucoup plus importantes que le montant du tarif.

On s'est longuement et douloureusement appesanti sur le sort de ces pauvres ouvriers, qui payaient le sucre un sou par livre plus qu'ils n'auraient dû, et cela dans le seul but de faire la fortune d'une demi-douzaine de raffineurs.

Il se trouve maintenant que les raffineries ont fait de jolis bénéfices, que des milliers d'ouvriers ont eu du travail et que le sucre est 33 pour cent meilleur marché qu'il ne l'a jamais été.

Il vient de se faire des ventes à Québec à 4 et 5 cents, pour des qualités qui en représentaient 7 ou 8, il y a quelques années.

Dans ces conditions-là, nos adversaires nous assureront probablement que les planteurs ont dû subir des pertes, puisque leurs produits ne peuvent trouver preneurs qu'à des prix aussi peu rémunérateurs. C'est bien possible en effet; lorsque le consommateur ou l'ouvrier rencontrent des avantages exceptionnels, ce doit être un peu au détriment du fabricant et du capitaliste; mais l'ouvrier doit-il s'en plaindre? Et ceux qui se constituent ses avocats doivent-ils s'en plaindre?

Pourquoi ces démocrates avancés, avant tout partisans de l'ouvrier, prennent-ils si hautement la part de ces pauvres capitalistes qui n'ont pas réalisés les 20 pour cent qu'ils avaient rêvés?

Quelques filatures de cotons ont été obligées de diminuer leurs opérations ou de réduire les salaires, ou même de fermer leurs portes, ce qui n'empêche pas que le coton n'a jamais été aussi bon marché que maintenant.

Tout le monde ne peut pas faire fortune à la fois, mais la protection, par l'élasticité de son système, offre la plus grande somme d'avantages à toutes les classes intéressées, capitalistes, industrie, cultivateurs et ouvriers.—Le Monde.

B. G.

Le Musée Royal

UN GRAND SUCCES

LUNDI, 8 SEPT. '84

TOUS LES SOIRS A HUIT HEURES.

Les dames et les enfants peuvent assister aux représentations de l'après-midi sans un escorter. Le programme complet du soir est donné l'après-midi.

VELOURS (VELVETEEN)

Nous venons de recevoir par le dernier steamer, 179 Caisses de velours de toutes les couleurs pour l'automne.

Ayant acheté ces velours avant la hausse de 25 pour cent, nous pourrions les vendre aujourd'hui à un plus bas prix que le gros.

Conditions Compant.

Un Seul Prix.

BRYSON, GRAHAM & Cie.,

152 et 154, rue Sparks.

& CO.

PERDU

La semaine dernière, sur le parc de l'Avenue Mackenzie, un tapis de petite voiture d'enfant. La personne qui le ramportera au No. 154, rue St. Patrice, sera généreusement récompensée.

Advertisement for a hair salon: SALON DE BARBIER, C. POTTER, Propriétaire, No. 13.

G. Le Musée Royal

UN GRAND SUCCES

LUNDI, 15 SEPT.—Lisetta Eliani's Boarding School Co'y.

Prix d'entrée: LE SOIR, 10, 15, 20, 30 et 50 Cents.

Programme nouveau tous les semaines.

SAISEPAREILLE

DE BRISTOL

Pinules Recouvertes de Sucre

Grands Purificateurs du Sang et du Foie

Préparez-vous à Recevoir l'Ennemi

LE CHOLERA

S'EN VIENT

Dans les pays où le Choléra prévaut comme dans l'Inde, la Chine et l'Afrique, le Pain-Killer est considéré comme le plus efficace et le plus sûr de tous les remèdes connus, et les habitants de ces pays y ont la plus grande confiance.

Lisez l'extrait suivant de la lettre d'un missionnaire de la Chine:

Messieurs,—J'aurais dû depuis longtemps avoir accusé réception de la caisse de Pain-Killer que vous avez été assez bons de m'envoyer l'année dernière; elle est arrivée comme une Providence.

Je crois que des centaines de vies ont été sauvées par Dieu d'abord, puis par ce remède ensuite. Le Choléra fit son apparition ici peu de temps après que nous l'eûmes reçu. Nous dûmes de suite recourir au PAIN-KILLER d'après le mode prescrit pour le Choléra. Nous gardâmes une liste de tous ceux à qui le Pain-Killer fut administré, et nos assistants du pays nous assurent que huit sur chaque dizaine de ceux qui l'employèrent furent rachappés.

Croyez-moi, messieurs, avec reconnaissance et dévouement, votre,

J. M. JOHNSON,

Missionnaire à Swatow, Chine.

Déférez vous de contrefaçons et imitations. Demandez le véritable "Pain-Killer" de Perry Davis, et n'en prenez pas d'autre.

AVIS PUBLIC

M. Edouard Pelletier donne avis au public en général qu'il ne se rend pas responsable des dettes contractées en son nom par aucune personne sans un ordre signé de sa main.

EDOUARD PELLETIER,

Hull, P. Q.

1 sept 6 ins

A VENDRE

Un ménage complet et un fond de magasin comprenant des épiceries de toute sorte, situé au No 171, rue Dalhousie, coin de la rue Water.

S'adresser sur les lieux à Delle Hovington.

3 sept 1 s

NOUVEAUTES

Le nouveau chapeau anglais "Knockabout," cinq couleurs.

Chapeau de chasse anglais en étoffe—"The Field."

Les célèbres chapeaux de "Townend," formes diverses.

Tous ces chapeaux sont de la mode d'automne.

R. J. DEVLIN.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION D'EST.

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT

Ligne Courte

ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements d'été comme d'habitude Lundi, 11 Aout 1884.

Tableau des heures de train entre Ottawa et Montréal.

O'ELEGANTS CHARS PALAIS

sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connection à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Joez, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884:

Tableau des heures de train entre Ottawa, Toronto et l'Ouest.

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars d'ortoirs somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Fall, pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.

Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table du départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

42 RUE ELGIN.

GEO. W. HIBBARO, Assistant-Agent-Général des Passagers, ARCHER BAKER, Surintendant-général, W. C. VANHORNE, Vice-Président.

Vertical text on the left margin containing various advertisements and notices.

DES BRIGANDS A VERCHERES

Le brigandage s'introduit dans nos forêts, paraît-il. Et ce qu'il y a de plus regrettable, c'est que ce sont des brigands canadiens.

Depuis quelque temps, on se plaignait dans les concessions de Verchères, de vols fréquents qui se commettaient. Tantôt c'étaient les volailles qui disparaissaient du poulailler, d'autres fois c'était la literie qui était pillée, et assez souvent on s'introduisait jusque dans les maisons la nuit. Ces disparitions mystérieuses jetèrent l'alarme et firent croire à une organisation de pillage.

Les vols s'organisèrent de leur côté pour faire face aux voleurs. On commença à veiller le jour et la nuit. Cette surveillance rendait la rapine plus difficile. Mais la faim fit sortir les loups du bois, et in fin ainsi des voleurs. Il leur a bien fallu sortir de leur retraite et on s'aperçut alors qu'ils se cachaient dans les grandes forêts de Sainte-Théodose, qui est un démembrement de la paroisse de Verchères.

Les gens les voient sortir du bois en plein jour et ils vont traire les vaches dans les champs. Lorsqu'ils voient quelqu'un, ils s'enfoncent dans la forêt où ils sont introuvables.

Ces jours derniers pendant qu'un jeune homme de Sainte-Théodose était de garde, il aperçut deux individus sortir du bois et se diriger du côté de la grange. Il se blottit derrière une clôture et lorsque les voleurs furent à portée du fusil, il fit feu sur eux et l'un d'eux tomba. Le jeune homme accourut aussitôt pour le faire son prisonnier; quelle ne fut pas sa stupeur lorsqu'il reconnut sous ses haillons de brigands son frère.

Il était parti depuis quelque temps de chez son père pour aller aux Etats-Unis, en compagnie de quelques autres jeunes gens de la paroisse, mais ils firent fausse route et allèrent se réfugier dans les bois où ils ont organisé ce pillage.

Cette découverte a causé beaucoup d'émoi dans les environs de Verchères. Les autres voleurs ne sont pas encore pris. Ils sont devenus la terreur des femmes et des enfants.

On dit même que le chef de la bande est le fils d'un citoyen notables d'une des paroisses environnantes.

PROVERBES ECONOMIQUES

Celui qui a un métier a un fonds de terre, et celui qui a une profession a un emploi utile et honorabli. Mais il faut alors qu'on fasse valoir son métier et qu'on suive sa profession, sans quoi ni le fond de terre ni l'emploi ne nous aideront à payer.

Si nous sommes laborieux, nous ne mourons jamais de faim. L'homme qui regarde la porte de l'homme qui travaille, mais elle n'ose pas y entrer. Les huissiers la respectent; car l'activité paie les portes et le désespoir les augmente. Vous n'avez besoin ni de trouver un trésor, ni d'hériter d'un riche parent; le travail est le père du bonheur, et Dieu donne tout à ceux qui s'occupent.

OPPOSITION

Je vends mes montres et bijoux de toute sorte à 25 pour cent d'escompte pour argent comptant. Chaque article est garanti, et s'il n'est pas tel que représente, la vente est nulle. J'ai une grande variété de jongs en or solide. H. NOREZ, 30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House". Montres réparées avec soin. Verres de montres, 10 cents.

L'établissement de Tailleur Broadway, 133 rue Sparks.

M. P. C. Auclair pour répondre à ses nombreuses pratiques, a fait importer directement de France, d'Angleterre, d'Ecosse et des Etats-Unis, un choix de draps, tweeds, serges d'un genre tout nouveau et des mieux choisis. Constamment en main un assortiment complet de tweeds canadiens.

Les meilleurs tailleurs du Canada et des Etats-Unis sont attachés à ce grand établissement. Toute commande garantie. Prix modérés. P. C. AUCLAIR, propriétaire. 133 rue Sparks, Ottawa.

KIDNEY WORT

C'est un composé purement végétal de certaines racines médicinales, de feuilles et fruits qui sont connus depuis longtemps pour avoir une valeur spéciale sur les diverses maladies des reins. D'autres remèdes, agissant directement sur la foi et les intestins pour les tenir en ordre parfait, sont combinés avec les précédents.

Il est impossible de trouver sur la face du globe un remède plus efficace pour donner la santé aux malades. On pourrait fournir des milliers de certificats favorables venant de toutes les parties du pays, car l'usage de ce remède est universel et il est aussi populaire dans le Maine et la Californie que dans New York et l'Ohio.

Les louanges que l'on lui fait dans le Vermont, sa première patrie ne sont pas surpassées par celles que l'on entend dans le Texas et le Minnesota.

PETITE GAZETTE

Si vous craignez de devenir compliqué à cause de votre dyspepsie et de votre manque d'appétit, ou encore si vous redoutez le choléra parce que votre estomac et vos intestins sont souvent dérangés, servez vous sans hésiter des Amers Canadiens du Dr N. Lecerte, lesquels sont le plus sûr prophylactique ou préventif de ces redoutables maladies.

—Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestions, employez les *Pillules de Noix Longues* de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C.O. Dacier, et H.F. MacCarty Ottawa.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile. M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

—J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Élixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des pomons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résulte de son usage. Tout à vous, JOSH HALL.

—Sirop des Enfants du Dr Goderre—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C.O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa

AVIS AU PUBLIC

MEUBLES à 25 P. C. DU PRIX COUTANT M. LOUIS GRATTON, marchand de meubles désire informer le public d'Ottawa et de ses environs, qu'il abandonnera la vente de meubles à partir du 1er novembre prochain et vendra tout son assortiment consistant en ameublements de salon, de chambre à coucher, de salle à diner, matelas, sommiers élastiques, chaises, couchettes, berceaux, etc., etc. à 25 P. C. en dessous du PRIX COUTANT. M. LOUIS GRATTON, Propriétaire. 27 Aout 1884

OPPOSITION

Le public est cordialement invité à profiter de ce bon marché et venir visiter le grand assortiment situé au No 530 rue Sussex LOUIS GRATTON, Propriétaire. 27 Aout 1884

LOTTERIE NATIONALE DE COLONISATION

Fondée sous l'autorité de l'Acte de Québec, 32 Vict. ch. 36. M. le curé A. LABELLE, Directeur. S. E. LEFEBVRE, Secrétaire. C. H. A. GUMOND, Agent-Général. Valeur des lots \$50,000.00 GROS LOT: Un immeuble d'une valeur de \$10,000.00 Et 1,920 autres lots. PRIX DU BILLET \$1.00 Un escompte de 5 p. c. est accordé sur 10 billets, 10 p. c. sur 50 billets et 15 p. c. sur 100 billets. Pour plus amples informations, voir le PROSPECTUS, ou s'adresser au Bureau, No. 17, PLACE D'ARMES, MONTREAL. On demande des sous-agents. 5 Juillet 1884

MARCHE D'OTTAWA

Table of market prices for Ottawa, listing various goods like flour (Farine forte, extra, etc.), oil (Huile), and sugar (Sucre) with their respective prices.

Table of market prices for Ottawa, listing various goods like butter (Beurre), eggs (Œufs), and other commodities.

Table of market prices for Ottawa, listing various goods like meat (Boeuf, Veau, Mouton) and other products.

MARCHE DE MONTREAL

Table of market prices for Montreal, listing various goods like flour (Superieure extra, etc.), oil (Huile), and sugar (Sucre).

Table of market prices for Montreal, listing various goods like butter (Beurre), eggs (Œufs), and other commodities.

MARCHE DE CHICAGO

Table of market prices for Chicago, listing various goods like wheat (Blé) and other commodities.

FUMEZ LES CIGARES ET CABLE

EL PADRE S. DAVIS & FILS MONTREAL. MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL.

TEMOIGNAGE CONVAINCANT

Je me suis laissé éprendre à la suite d'une chute, le 5 octobre 1881. Les docteurs furent appelés, mais ne purent remettre mon bras à son état naturel. Après 121 jours de souffrances atroces, j'allai à Boston, et à l'hôpital où je me rendis, le médecin réussit à me remettre le bras en position, mais les nerfs étaient tellement contractés que je ne pouvais plus que prier mon bras à angle droit. Les nerfs se resserrèrent en tirant l'ancien; j'appliquai tous les remèdes ordinaires, de l'acupuncture au vinaigre, du Brandy et de l'Anis, mais sans aucun effet marqué. Nous avions une petite quantité de votre médicament d'huile. C'est le remède qui donna les meilleurs résultats. Je ne trouvais que dans une pharmacie et en petite quantité, et ayant demandé aux pharmaciens pourquoi ils ne garantissent pas certainement, on me répondit: "Eh bien, nous ne savons pas que ce remède avait autant de valeur." Ils ont été tellement satisfaits du succès que j'eus que depuis en ont acheté et en ont vendu des quantités. Mais comme je ne pouvais attendre vu que l'on parlait déjà de me mettre sous l'influence de l'Éther pour opérer sur mon bras et détendre les nerfs, j'ai préféré vous écrire immédiatement pour vous en remercier. Je n'ai pu acheter que six bouteilles, mais avant que la seconde fût épuisée, les nerfs étaient détendus et je pouvais me servir de mon bras avec facilité et sans douleur. Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre médicament et l'instant d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies extérieures et cela avec les meilleurs résultats qu'aucun remède peut donner. Mon médecin donne son entière approbation à ce remède. Votre tout dévoué, REV. D. GOODER, Pembroke, N. H.

—Ayant souffert du Rhumatisme pendant longtemps, on m'a conseillé de faire usage de votre Amalgam et finalement j'ai pu me servir de mon bras sans aucune difficulté. La première application me donna un soulagement immédiat, et maintenant je suis capable d'agir à mes affaires, grâce à votre médecine merveilleuse. Je suis votre tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Constant, Mont-Val. En vente chez C. O. Dacier, rue Sussex, Ottawa.

CHAS DESJARDINS

No. 40 RUE SPARKS OTTAWA. AGENT D'ASSURANCE sur la VIE et contre le FEU, Cité et District d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRÉSENTÉES

La Citizens, DE MONTREAL. La Northern, CO. ANGLAISE. La Caledonian, do. La Phoenix, do.

Capital et Actif Réunis

au delà de \$40,000,000 ASSURANCES SOLICITEES, AGENT FINANCIER de PLACEMENTS et COURTIER.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route directe entre l'Ouest et tous les points du Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, Cap Breton et Terre-Neuve. Toutes les places populaires de bain, de pêche et de plaisir du Canada, sont situées le long de cette ligne. Les chars Pullman qui quittent Montréal les lundi, mercredi et vendredi se rendent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudi et le samedi se rendent à Saint-Jean directement. De prompts raccourcissements sont faits à Lévis ou à la Station des Chaudières avec le chemin de fer du Grand Tronc, et à Lévis avec les bateaux de la compagnie de navigation Richelieu et Ontario, venant de Montréal.

LE RESTAURANT "QUEEN"

Nos 13 & 14, Rue ELGIN Ce restaurant de première classe nous fait à quelques minutes de marche de tous les principaux hôtels. Toujours à point, huîtres, et primeurs de la saison. Repas à toute heure. La salle à manger des dames est au premier étage. On fait une spécialité des soupes aux huîtres et des diners privés. P.S.—Les prix ne sont pas surchargés. J. H. SPENCER, Propriétaire

PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES

De McGALE, Recommandées par les Médecins. Pour la guérison de toutes les affections bilieuses torpides du foie, maux de tête, indigestion, etc. Ces pilules sont le plus efficace et le plus sûr remède pour les affections bilieuses et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, elles ne contiennent aucune des substances délétères qui pourraient rendre préjudiciable à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les Pilules de Noix Longues Composées, de McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétatifs, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomaciques jusqu'à présent offertes au public. B. E. McGALE, Chimiste, Montréal. 1883

ASSOCIATION MUTUELLE DE PREVOYANCE DU CANADA

Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumise chaque année à l'inspection du Gouvernement Provincial.

BUREAU PRINCIPAL

163 RUE ST JACQUES, MONTREAL.

DIRECTEURS

A. L. de Martigny, Sec. - Caissier de Banque Jacques Cartier - "Président." Hon. W. W. Lynch M. P. P., Commissaire des Terres de la Couronne Québec, P. Q., Vice-Président. Ben. Globensky, Sec. C. R. L. H. Masue, M. P., Président du bureau d'Agriculture de la province de Québec. John L. Cassidy, Sec., Négociant. J. McEniry, Sec., Marchand. M. Babcock, Sec., Manufacturier. John L. Harris, Sec., Moncton, N. B. Arthur Gagnon, Sec. John Hopper, Sec. J. J. Guérin, Sec., M. D.

Les surplus sont déposés dans le trésor provincial.

Pour informations s'adresser à M. CHARLES PUNCHED

No. 76, RUE SPARKS, OTTAWA. 9 Mai 1 an.

NOUVELLE MANUFACTURE

BIJOUTERIES

Bloc de l'Hotel Russell, rue Sparks, Ottawa.

M. C. H. DOUCET a transporté son atelier d'orfèvrerie du magasin de bijouterie de M. Laporte au bloc Russell, rue Sparks, et exécutera sous le plus court délai toute commande telle que bagues, Boucles d'oreilles, Anneaux, Épingles, Chânes, Croix en or et en argent. Tous ouvrages garantis et à très bas prix. Une visite est sollicitée.

C. H. DOUCET, Propriétaire

267 81

AGENT D'ASSURANCE

sur la VIE et contre le FEU, Cité et District d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRÉSENTÉES

La Citizens, DE MONTREAL. La Northern, CO. ANGLAISE. La Caledonian, do. La Phoenix, do.

Capital et Actif Réunis

au delà de \$40,000,000 ASSURANCES SOLICITEES, AGENT FINANCIER de PLACEMENTS et COURTIER.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route directe entre l'Ouest et tous les points du Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, Cap Breton et Terre-Neuve. Toutes les places populaires de bain, de pêche et de plaisir du Canada, sont situées le long de cette ligne. Les chars Pullman qui quittent Montréal les lundi, mercredi et vendredi se rendent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudi et le samedi se rendent à Saint-Jean directement. De prompts raccourcissements sont faits à Lévis ou à la Station des Chaudières avec le chemin de fer du Grand Tronc, et à Lévis avec les bateaux de la compagnie de navigation Richelieu et Ontario, venant de Montréal.

LE RESTAURANT "QUEEN"

Nos 13 & 14, Rue ELGIN Ce restaurant de première classe nous fait à quelques minutes de marche de tous les principaux hôtels. Toujours à point, huîtres, et primeurs de la saison. Repas à toute heure. La salle à manger des dames est au premier étage. On fait une spécialité des soupes aux huîtres et des diners privés. P.S.—Les prix ne sont pas surchargés. J. H. SPENCER, Propriétaire

PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES

De McGALE, Recommandées par les Médecins. Pour la guérison de toutes les affections bilieuses torpides du foie, maux de tête, indigestion, etc. Ces pilules sont le plus efficace et le plus sûr remède pour les affections bilieuses et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, elles ne contiennent aucune des substances délétères qui pourraient rendre préjudiciable à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les Pilules de Noix Longues Composées, de McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétatifs, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomaciques jusqu'à présent offertes au public. B. E. McGALE, Chimiste, Montréal. 1883

LA PROTECTION SANS EGALE

ISAIE DAZE Manufacturier

MARCHAND de CHAUSURES

EN GROS ET EN DETAIL COIN DES RUES OTTAWA.

Desire faire savoir à ses nombreuses pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la FABRICATION DES CHAUSSURES

M. I. Daze désire attirer l'attention du public sur ce qui suit: Le personnel de l'établissement est sans contrôle le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.

TOUTE EXMANDE

Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai.

UNE VISITE EST SOLICITEE

Les marchands de la campagne feront bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs.

IZAIE DAZE, Propriétaire.

16 mai 84

TAPIS, TAPIS etc.

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA

Avec le plus grand assortiment, les meilleurs tapis, et à des prix plus bas qu'ailleurs.

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA

148 Rue SPARKS.

SHOOLBRED et Cie.

Ottawa, 17 Dec 1883.

JOS. SENECAI, ENTREPRENEUR

DE POMPES FUNEBRES

YORK et DALHOUSIE, OTTAWA.

CERCUEIL GLACIERE

Pour conserver les corps en été, foudrai gratis.

L. B. TACKABERRY, ENCANTEUR, COURTIER

MARCHAND

Commission

Agit comme arbitre et commissaire-priseur. Bureaux: RUE SPARKS (En face de l'Hotel Russell), OTTAWA.

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez MCDUGALL & CUZNER.

MCDUGALL & CUZNER

Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIÈRE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDRIERS, OTTAWA. Et à MATTAWA, P.Q.

E. VEZINA BIJOUTIER et HORLOGER

No. 536, Rue Sussex, OTTAWA. CADEAUX DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN. Assortiment complet de Bagues, Anneaux, Épingles, Boucles d'oreilles, Montres en or et en argent. A MOITIE PRIX. Ouvrage fait à ordre sous le plus court délai à des prix modérés. AGENT pour la célèbre montre Waltham.

E. VEZINA

Porte voisine du VARIETY. 1er dec, 1 an.

FBI LE

PREMIER LES

—Ce que vous indique que vous encore battu ou non, reprit-elle. La jeune femme. —Pourtant, quise, vous êtes mariée. —Sans doute plus âgée que ne, répondit M. un abandon cher. Après un moment la marquise reprit gravité. —Maximilien, je ne veux pas que je profite de la due de ce tuteur de me faire franchement, t

Les yeux étoulienne se fixèrent. Celle-ci pou. —Vous avez râteaux, je le sais prend; en plus se, de votre m beauté, vous possédiez précieuse la plus exigeante ter à sa fille. de votre fortune rien ajouter à ce qui qu'on dise aujourd'hui, j'ai l'opinion du père bre pour être content, dans un marié, autre c.

—Voici ce que de, Maximilien jeunes gens qui sez, y en a-t-il un distingué, en cœur vous attend celui qui vous mari?

Cette fois, les de la jeune fille rent. —Ma chérie, de Neuville, j'ai à vous apprendre votre réponse, je tairai.

—Votre affect madame la mar ne le droit de con sée; aussi, vaissincèrement, cordrais à ma mère dame la marquise autour de moi u tendants; d'ailleurs point qu'ils sont un seul me suffir je sache lui p puisse l'aimer. pour voir, madame et je n'ai pas été parmi ceux que ou trois jeunes culièrement qu. Alors, je me disais bien, ce jeune ho je crois ressembler jeunes filles. M. sans aucune envie mon cœur ne bas certaine façon. pensais plus le jeune homme rle. En dehors de a deux autres. Le premier es de mon frère; enragé de me c'est certainement me présenterait.

—Maximilien, ce jeune homme —J'apprécie so reconnaissances de mon frère; enragé de me c'est certainement me présenterait.

—Ah! fit melle. Et elle respirait. —Voilà pour rit-elle. Et le se

Résumé Télégraphique

CANADA Les escrocs opèrent en grand nombre de ce temps-ci à Montréal. Les grands jurés à Montréal n'ont pas trouvé l'accusation fondée contre M. Bulmer dans ses rapports avec la Banque d'Échange.

Le gouverneur-général donne un bal, demain soir à la citadelle de Québec. Il est question, dit un journal de Montréal, de creuser un canal entre Chambly et Montréal pour raccourcir la route d'eau entre Montréal et New York.

M. F. W. Stockwell, qui a fait l'acquisition de l'île d'Anticosti, en juin dernier, a déposé entre les mains de M. Charles DuBerger, protonotaire du district de Québec, \$101,000, montant de l'adjudication.

M. Plamondon, père de M. l'abbé Plamondon, curé de l'île aux Grues, est mort subitement à Québec. Il était âgé de 77 ans.

M. Langelier doit se retirer de l'enseignement universitaire à Québec. Il est en effet avéré qu'il y a incompatibilité entre les deux positions de membre fédéral et de professeur à Laval.

A la clôture du Triduum, lundi, à Québec, il y a eu illumination générale à l'Université Laval.

ÉTATS-UNIS

La chaleur a été intense, hier, à New-York. Six personnes sont mortes. 94 degrés à l'ombre. Cinq morts causées par le soleil, hier, à Philadelphie.

EUROPE

Les rapports d'Égypte disent que l'expédition par le Nil ne sera pas possible vu que les eaux sont trop basses. On croit aussi que Karoum est tombé et que toute tentative maintenant pour sauver Gordon est inutile.

On doit donner une grande fête à Paris, le 14, pour venir en aide aux cholériques.

On annonce officiellement que la guerre va être déclarée prochainement à la Chine. Les chambres françaises vont être convoquées immédiatement.

Le Vatican a transmis au gouvernement français une note déclarant le bill de divorce contraire aux règles de l'Église catholique.

LA ROUE DE FORTUNE TOURNE SANS CESSER

Les plus prospères aujourd'hui peuvent être frappés par l'adversité demain. Une marque particulièrement célèbre de ce fameux remède qui soulage les souffrances humaines, est le Putnam's Painless Corn Extractor.

Les personnes qui vont souvent à Montréal trouveront une maison de pension de première classe et s'adressant au No. 13, rue Saint-Charles Borroméen. Cette maison est tenue par Dame veuve C. D. Thériault.

Grande Réduction SUR TOUTES MES MARCHANDISES

Je vends au détail le prix du gros

Venez voir mes prix avant d'acheter.

ARGENT COMPTANT

Oscar McDONELL EPICIER, 101 RUE RIDEAU.

Des rafraîchissements seront donnés à demande au restaurant Sainte-Anne, ouvert pour la circonstance. Prix à la carte.

N'oubliez pas que votre billet d'entrée vous donne droit à un magnifique chromo, ce soir.

Vendredi après-midi, le presbytère méthodiste à Lachute a été complètement détruit par le feu.

LA GUERRE EN CHINE

Paris, 8 — L'amiral Courbet est parti de Kelung et a rejoint la flotte dans la rivière Min, où il attendra des renforts avant de tenter l'occupation de Kelung.

Le président Grevy a remis à M. Ferry la lettre qu'il a reçue des membres de l'extrême gauche, au sujet de la convocation des Chambres, parce que la réserve que lui impose la Constitution l'empêche de répondre personnellement.

Londres, 8 — L'Angleterre enverra plusieurs autres vaisseaux de guerre en Chine.

Les journaux dévoués à l'armée et aux affaires navales, déclarent que la marine anglaise est dans un triste état, et qu'elle n'a pas de vaisseaux capables d'aller en Chine.

Un fonctionnaire anglais, qui a occupé pendant de longues années un emploi dans le service consulaire en Chine et qui est récemment revenu en Europe, dit que les cadres de l'armée chinoise ne possèdent point de soldats dans la véritable acception du terme. Ce sont simplement des coolies revêtus d'un uniforme.

Cela explique la honteuse incapacité des artilleurs des forts de Fouchou, lors de l'attaque de l'amiral Courbet. Lorsque le gouverneur des forts donna l'ordre aux soldats de se tenir prêts pour l'action, les hommes répliquèrent que leur devoir consistait à nettoyer les canons, et non à se battre.

Sur l'un des navires de guerre chinois, les matelots furent d'une telle maladresse dans le maniement des munitions qu'une bombe fit explosion sur le pont, emporta l'avant du navire et tua plusieurs hommes.

A la suite de cet accident, on ne put décider les marins à regarder les canons, à plus forte raison à s'en approcher, une fois qu'ils étaient chargés.

Paris, 8 — Il est rumeur que l'amiral Courbet insiste pour que la France fasse incessamment une déclaration de guerre.

L'amiral déclare qu'il lui est impossible de poursuivre ses opérations avec succès, tant que des vaisseaux portant pavillon étranger auront toute liberté de transporter des munitions de guerre aux Chinois sous les yeux de l'escadre française.

Outre un effectif de renfort, l'amiral Courbet attend l'envoi de munitions de guerre.

DIAMOND DYES

Ces teintures merveilleuses ont presque entièrement supplanté, pour l'usage des familles, toutes autres teintures, étrangères ou domestiques.

Les jours de la cuve à l'indigo, à la cochenille, à la garance, au bois de campêche, sont aujourd'hui du domaine du passé.

Nous garantissons que ces teintures teindront plus d'étoffe, paquet pour paquet, que toute autre teinture qui ait jamais été fabriquée, et donnera des couleurs plus brillantes et plus durables.

ECHOS DU BAZAR

N'oubliez pas que c'est ce soir même que commence au bazar de Sainte-Anne, le tirage des lots, et que vous pourrez prendre des billets sur les objets jusqu'au dernier moment.

Un magnifique chromo représentant Saint-Joseph tenant l'Enfant Jésus dans ses bras sera donné ce soir au No. 15. Achetez donc vos billets à la porte d'entrée afin d'avoir droit à ce tableau dont le grandeur est de 18 x 15.

Demain soir seront vendus l'encan, un service à vaisselle, des verrieres, des couteaux et fourchettes en argent, etc., etc.; l'encan se continuera et se terminera vendredi.

Des rafraîchissements seront donnés à demande au restaurant Sainte-Anne, ouvert pour la circonstance. Prix à la carte.

N'oubliez pas que votre billet d'entrée vous donne droit à un magnifique chromo, ce soir.

Vendredi après-midi, le presbytère méthodiste à Lachute a été complètement détruit par le feu.

CUEILLETES DU REPORTER

Deux nouveaux pères Redemptonistes arriveront à Ottawa, lundi prochain. Ce sont les Révères pères Gauvreau, de Québec, — deux cousins.

MM. Larue, marchand de chaussures, et Z. Lagassé, hôtelier des Chaudières, partent demain pour Montréal, ils seront de retour lundi prochain.

Les propriétés de la Diphtérie du Dr N. Lacerte sont inappréciables pour toutes les maladies de la gorge, des bronches et des poulmones.

Le Sun de Winnipeg dit que 100 bûteliers de Manitoba et compris 25 voyageurs, doivent s'embarquer, samedi ou dimanche, à Montréal, pour faire le voyage en Égypte.

Il arrive de partout des offres nombreuses d'officiers militaires désirant aller en Égypte; mais il est entendu que ceux-là seuls qui ont été nommés iront pour le présent.

Ce soir à lieu par le Peerless l'excursion des reporters de journaux d'Ottawa. Ne pas oublier qu'il y aura quatre corps de musique, ascension en ballon, et autres amusements de tout genre.

Les hommes qui ont été engagés pour aller en Égypte ont reçu leurs accoutrements, ce matin. Près de deux cents doivent partir demain pour aller s'embarquer à bord du steamer à Montréal.

Les employés du Grand-Tronc ont fondé une société d'assurance mutuelle. Les directeurs de la compagnie du Grand-Tronc ont promis de souscrire chaque année \$10,000 aux fonds de cette société.

Le détective McVeitty a arrêté, hier, à l'hôtel Ontario, rue Rideau, deux individus accusés du vol d'un cheval de M. Burrell, dans le comté de Russell. Leurs noms sont Fournier et Whitford. Ils avaient logé le cheval dans les écuries de l'hôtel Ontario et cherchaient à le vendre.

Lorsqu'une personne est faible et défaillante ou fatiguée et exténuée, il n'y a rien de si rafraîchissant et qui donne autant de vigueur qu'un peu d'eau de Floride de Murray et Lanman Frottez en les maux et les tempes, et respirez souvent. Cela donne de la force au système nerveux.

Un nommé Séguin est mort subitement, cette nuit, dans la paroisse Sainte-Anne. C'est la neuvième mort subite arrivée dans cette paroisse depuis le premier janvier; et, chose assez remarquable, c'est que ces morts sont arrivées une dans chaque mois et presque toujours dans la deuxième semaine.

Le locataire d'une maison située au coin des rues Albert et O'Connor se propose de poursuivre la ville pour dommages sérieux causés à sa demeure par la construction du canal d'égoût. Depuis la construction de ce canal, la cuisine, qui est au sous-sol, est inondée à chaque pluie, et il se répand dans toute la maison une odeur infecte.

M. J. C. Mullay, Agent de la compagnie dramatique "The Boarding School" est arrivé à Ottawa, ce matin. M. Cain, le propriétaire du musée royal, a contracté un engagement avec M. Mullay pour la semaine prochaine. D'après ce qu'on dit, les journaux étrangers cette compagnie est de première classe et composée d'artistes de haute renommée.

Les pompiers de Rutland, Vermont, sont venus faire visite aux pompiers d'Ottawa, hier. Ils avaient avec eux un magnifique corps de musique. Vers deux heures le chef Young a voulu leur donner un exemple de la célérité de nos pompiers. En moins d'une minute et dix-huit secondes la première voiture était rendue à la boîte No. 2, Hôtel Russell et en deux minutes et dix-sept secondes le premier jet d'eau était lancé. Les pompiers de Rutland ont beaucoup admiré l'habileté de nos pompiers.

EST-CE BIEN LE GAS?

Tous les marchands de la campagne et de la ville, mais surtout la classe ouvrière, se disent qu'il faut aller chez J. B. C. Dunn, coin des rues Dalhousie et St. André, pour acheter les épicerie, vins et liqueurs de premier choix, à des prix qui défilent toute compétition. Il n'a pas d'égal pour son bon marché.

OUVERTURE DES CLASSES

Pour les livres et tous les autres articles d'école, il est reconnu que c'est P. C. GUILLAUME, 455 rue Susse, qui vend à meilleur marché, soit en gros ou en détail, de toutes les librairies d'Ottawa.

AVIS SPECIAUX

La Sprucine—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égal. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composé de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. McCarthy et C. O. Dacier, Ottawa.

Avis aux intéressés—Personne ne peut me surpasser pour le bon marché.

J'ai reçu une tonne d'hui-e d'Olive que je vendrai à \$1.20 le gallon impérial.

N. A. SAVARD, rue Dalhousie.

Maison de New York— Nous avons visité, aujourd'hui, l'établissement de tailleur de New York, tenu par M. J. L. Beaudry, No 523, rue Sussex, et nous avons admiré un grand assortiment de marchandises reçues directement d'Europe, du Canada et des États-Unis, tels que tweeds canadiens, anglais et écossais, drap de Pilot et drap fin, serges anglaises, françaises et écossaises; aussi articles de fantaisie pour messieurs. Toutes ces marchandises sont des plus nouvelles. Coupe garantie, prix extrêmement bas et visite sollicitée.

COUR DE POLICE

Présidence du juge O'Garra Ottawa, 10 septembre 1884.

Joseph Ou liet, accusé de désordre est condamné à \$10 d'amende et \$2 de frais.

Charles White, accusé de troubler la paix publique, est condamné à \$5 d'amende et \$2 de frais.

Phillias Vaillancourt, accusé de vol; cause remise à demain.

William Seemr, jr, accusé d'assaut, et acquitté faute de preuves.

Charles O'Neil, accusé de troubler la paix publique, est acquitté.

Cornelius O'Neil, même offense, est condamné à \$5 d'amende et \$2 de frais.

Frank William, même offense, est condamné à \$10 d'amende et \$2 de frais.

Alexander Whiteford et E. Fournier, accusés d'avoir volé un cheval; cause remise à demain.

W. Henderson, accusé d'ivresse, est acquitté à condition qu'il parte pour l'Égypte samedi.

PENSION DEMANDEE

Un avocat désire avoir une pension dans une famille française, où l'on parle le français. Adressez, l'Avocat, aux soins de M. Dunn, Sénat.

ON DEMANDE

Une cuisinière et une fille de chambre, munies de bonnes recommandations. S'adresser au No 450 rue Susse.

CLUB HOUSE

(Ancien Poste de P. O'HEAR) 20, 22 et 24, RUE GEORGE

Cette maison a été réparée, décorée et meublée à neuf, avec toutes les Améliorations Modernes

Des avantages spéciaux sont offerts aux artistes de théâtre.

Vins, Liqueurs et Cigares.

T. P. O'CONNOR, Prop. Ottawa, 2 sept 1884

GRANDE VENTE

SACRIFICE DES

Effets d'automne et d'hiver

Venant du fonds de banqueroute de CHISHOLM & Cie. Ces effets consistent en

Manteaux, Etoffes à Pardessus Velours, Pluches, Soies, Rubans etc., etc.

Avec un immense assortiment de Chapeaux Garnis et Nus, Qui seront offerts à environ

30 cents dans la Piastre Y compris la balance des CHAPEAUX D'ETE.

A des prix EXTRAORDINAIREMENS BAS

La vente commencera Mercredi, 20 Aout,

Et se continuera pendant quelques jours seulement. Venez à bonne heure et profitez des meilleurs lots, chez

A. Woodcock, 39, RUE SPARKS.

Grande Vente à Sacrifice

DE PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs.

Ottawa, 21 Janvier 1884

ALPHONSE JULIEN, Entrepreneur de Pompes Funébres

263 Rue DALHOUSIE, Ottawa.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funébres.

AGENTS DEMANDES

On demande de bons agents dans la ville et la vallée de l'Ottawa pour l'association de prévoyance et d'assurance sur la vie de l'Ottawa.

VIEUX DE 54 ANS

L'ELIXIR Végétal Balsamique

N. H. DOWNS

A subi une épreuve de CINQUANTE-QUATRE ANS, et a été reconnu comme le meilleur remède contre les

Rhumes, la Toux, la Coqueluche et toutes les maladies des Poulmones.

PRIX 25 cts. et \$1.00 la Bouteille.

VENDU PARTOUT, et par

G. O. DACIER, Ottawa

14 mai

Voitures pour Enfants

Cages pour Oiseaux

E. G. LAVERDURE

No. 96 Rue IDEAU.

AU CLERGE

OTTAWA PLATING WORKS

Toute espèce d'ornements d'église, tels que

VASES, CALICES, PATÈNES, CIBOIRS, CRUCIFIX, OSTENSOIRES, BURETTES, ENCENSOIRS, CHANDELIERS,

Et autres ornements d'autels.

Calices et Ciboirs dorés au vermillon, une spécialité.

Le seul établissement de ce genre à Ottawa

J. F. GARROW, 170, RUE SPARKS

Ottawa, 29 janvier 1883.

L. A. Olivier

AVOCAT.

Bureau—Enclosure des rues Rideau et Susse, Block d'Eglison, Ottawa, Ont.

ARGENT A PRETER

Ottawa, 3 janvier 1883.

Faites l'essai de la VALENTIA. C'est la meilleure pomade contre la chute de cheveux et la Calvitie. En vente chez G. O. DACIER, Pharmacien, rue Susse

GRAND

Magasin de Meubles

L. GRATTO

Entrepreneur Menuisier, No. 530, RUE SUSSEX, Ottawa.

M. GRATTO est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit.

Construction et réparation de Maisons

Meubles de toutes sortes pour, Chambre à coucher, Salon et Salle à manger

Le tout exécuté avec soin, par des ouvriers compétents, et à

DES PRIX TRES MODERES.

1er Oct. 1883

DORION & DELORME

ARTISTES-PHOTOGRAPHES.

140 Rue Sparks et 569 Rue Susse, OTTAWA.

Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada.

Grands avantages pour les fêtes.

Une douzaine de Portraits CABINET SIZE, et un cadre valant \$1.00, pour \$3.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie.

Une visite est sollicitée chez DORION & DELORME, No. 140, rue Sparks

569 rue Susse, coin de la rue Rideau.

18 Oct. 1883

J. B. ARIAL,

PEINTRE, DÉCORATEUR,

TAPISSIER ET VITRIER.

MARCHANT DE PEINTURE ET DE VITRES.

526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.

Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes

17 mars 1883

AMERS CANADIENS

TRESOR DES DYSPÉPTIQUES

Cette préparation guérit, contre la Dyspepsie des Tuberculeux ou poitrinaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilites générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydropistes et les Rhumatismes.

Préparé par le

Dr N. LACERTE, Lévis, P.Q.

Prix: 30 cts la bouteille.

En vente chez les pharmaciens et en dépôt chez

ELZÉAR ALARIE, 71 rue Bolton, Ottawa.

26 juillet 1884

A. B. McDONALD

ENCANTEUR DE LA REINE

MARCHANT

Commission

No. 16 RUE ELGIN

96 année ABONNE Parable d'avance, pa de do qu do do un Fdt. Hebdomanaire, LA SOCIÉTÉ LE CA Ottawa et Hul QUESTION LA DIVISION Les adversaires des quartiers de telle que la vou cial, viennent d nouvelle victoire vernement d'Ott Nos lecteurs s position prise par première fois de ville a gouverneur, qu comité spécial n faire telle subvib bation des deux du conseil. Après cette d sans de la subd obtenir cette ap seil, et bien qu'il dix voix sur seiz avoir gagné leur rent leur projet sanction du gou Mais iis com amis, qui, forts com mis immédiate cation avec le neur en conseil cette sanction. Le gouvernem vues de nos am hier, au greffier vote en faveur demand pas les d bres du conseil, membre du conse que les élevi gouverneur ne p ser la subdivision Comme nous plusieurs fois, le division ont vo ment du comm de la question, et aujourd'hui que méritent. Nos félicitation Laverdure, De Heney, Duroche avec une connais la loi et de leurs faire enbourser de la pareille fa LES ARCHIVES Nos confrères Nouvelleliste ont dans les accus portées au sujet Ottawa. Nous sommes et contraitem Patrie, il n'est chercher longte ver nos archiv Brymmer et en ont charge vous dire en t de cause que l Patrie à l'égard de ce doit être de lors que l'on dit tout à fait imm M. Brymmer tions de sa ch grande intellige faitement le fra est, nous est thiques. Les m ou s rappor françaises sont fies avec un égal à celui que classification de